

# Inhalt

## Einleitung

Interkulturelle Momente in Biografien  
Einleitendes zur Spurensuche im Kontext des  
Deutsch-Französischen Jugendwerks ..... 9  
*Birte Egloff, Barbara Friebertshäuser, Remi Hess, Augustin Mutuale,  
Gérald Schlemminger und Gabriele Weigand*

## Teil I

### Theoretische und methodische Grundlagen

Die Theorie der Momente und die (Re-)Konstruktion  
des interkulturellen Moments ..... 31  
*Gabriele Weigand, Remi Hess und Marco Dobel*

Unser Verständnis des Lebensberichts.  
Eine historisch-philosophische Anthropologie der Person ..... 49  
*Augustin Mutuale*

Kulturstandards oder kollektive Zugehörigkeit?  
Eine kritische Betrachtung theoretischer Kulturkonzepte ..... 63  
*Simone Schmitt*

Der aktuelle Stand der interkulturellen Biografieforschung in  
Frankreich und Deutschland  
Überblick und Perspektiven ..... 81  
*Anna Royon-Weigelt*

Interkulturelle Spurensuche – methodische Wege zur  
Analyse deutsch-französischer Biografien ..... 95  
*Elina Stock, Birte Egloff und Barbara Friebertshäuser*

## Teil II

### Empirische Fallstudien

„Frankreich im Blut und Deutschland im Herz“  
Spuren des Internationalen in Biografien von Teamerinnen ..... 121  
*Katrin Brunner*

Sprachliche Aspekte in deutsch-französischen Biografien .....	132
<i>Gérald Schlemminger und Rachel Holbach</i>	
Liebe und Hass in deutsch-französischen Begegnungen	
Emotionale Momente in transnationalen Kontexten und Biografien .....	159
<i>Barbara Frieberthäuser und Gabriele Weigand</i>	
Alltagstheorien über den Umgang mit Pluralität in	
deutsch-französischen Biografien .....	186
<i>Rachel Holbach und Bianca Burk</i>	
Patchwork statt Kulturalisierung	
(Berufs-)Biografische Reflexionen zum Umgang mit Heterogenität	
in der Internationalen Jugendarbeit .....	199
<i>Elina Stock</i>	
Das interkulturelle Moment in der Biografie des	
Pädagogen Günter Schmid .....	221
<i>Valentin Schaepelynck</i>	
Von den Gründervätern zu den Kindern des DFJW	
Deutsch-französische Begegnungen und ihre Wirkung	
auf den Verlauf von Biografien am Beispiel von vier Lebensgeschichten .....	237
<i>Raphaëla Starringer</i>	
 <b>Teil III</b>	
<b>Reflexionen</b>	
Resonanzen, Assonanzen, Konsonanzen	
Reflektiertes Involviert-Sein als Analyseinstrument .....	255
<i>Anna Royon-Weigelt</i>	
Grundlagen einer qualitativen Ausbildung für biografische Interviews .....	270
<i>Augustin Mutuale und Birte Egloff</i>	
„So, jetzt will ich meinen Hass begraben!“	
Entwicklung einer Arbeit im Tandem – Erfahrungen aus der Feldforschung .....	298
<i>Odile Hess und Martin Herzhoff</i>	
Gibt es ein Leben ohne Erzählung?	
Von menschlicher Erfahrung und ihrer Gestaltwerdung in Erzählungen .....	312
<i>Christine Delory-Momberger</i>	
Autorinnen und Autoren .....	325